



1. COLIBRI TOPAZE. (Trochilus pella. Linné.)
 3. OISEAU-MOUCHE RUBI-TOPAZE. (Orthorhynchus moschitus.)
 2. HUPPE COMMUNE. (Upupa epops. Linné.)
 4. EPIMAQUE À DOUZE FILETS. (Epimachus albus. Gm.)

La langue des oiseaux
 du 21 mars au 26 avril 2022



Le Muséum d'Histoire Naturelle d'Aix-en-Provence

Le Relais des Possibles fondé en 1983, est un centre destiné à l'accueil d'urgence et à l'hébergement temporaire actif dans l'accompagnement de familles en difficultés sociales et relationnelles, ainsi que de femmes et enfants victimes de violence. Le Relais des Possibles a pour vocation première d'éviter une rupture des liens et de favoriser la réinsertion des personnes dans la vie collective. Laboratoire social au cœur de la Cité, Le Relais des Possibles complète son action sociale militante et pédagogique avec des dispositifs artistiques et culturels innovants : ZEBUS, la Laverie Solidaire, la Bibliothèque Cézanne.

Créée en 1838, le Muséum d'Histoire Naturelle d'Aix-en-Provence organise régulièrement des manifestations publiques et accueille des groupes d'enfants pour des ateliers pédagogiques. Ses collections riches de plus de 500 000 spécimens ont un intérêt à la fois scientifique et pédagogique. Les principaux axes de recherche du Muséum sont la paléontologie des dinosaures de Provence et la botanique. Depuis 2021, le Muséum pilote l'Atlas de la Biodiversité Communale de la Ville, qui étudie la biodiversité urbaine d'Aix.

DU 21 AU 26 MARS / À PARTIR DE 6 ANS

POÉSIE EN ÉCOUTE

MARDI 22 MARS 14h / À PARTIR DE 6 ANS

CONTES

MARDI 22 MARS 16h45 / À PARTIR DE 6 ANS

ATELIER POÉSIE

JEUDI 24 MARS 16h30 / À PARTIR DE 8 ANS

ATELIER USINE À MOTS

JEUDI 24 MARS 19h / À PARTIR DE 12 ANS

DUB POÉSIE TOUR

SAMEDI 26 MARS 16h / À PARTIR DE 10 ANS

ARCHIPEL(S), BALADE POÉTIQUE

DU 26 MARS AU 26 AVRIL

EXPOSITION LA LANGUE DES OISEAUX

26 MARS 18h

VERNISSAGE EXPOSITION

LES 23 FÉV. ET 2 MARS 2022 DE 10h À 12h

ATELIER D'ÉCRITURE

LUNDI 4 AVRIL 17h / À PARTIR DE 6 ANS

JEU, CHACUN SON BEC

JEUDI 7 AVRIL 17h / À PARTIR DE 6 ANS

DÉCOUVERTE DES HIRONDELLES

DATE À VENIR

INVENTAIRE DU RUISSEAU DES CORNEILLES



Semaine pensée avec la complicité de Mr Irondelle, conteur en titre de la Bibliothèque Cézanne. Remerciements au Muséum d'Histoire Naturelle d'Aix-en-Provence. Dans le cadre de la première édition de la Biennale d'Aix-en-Provence, une 5ème SAISON.

Lundi, Mardi 14H > 18H - Jeudi 14H > 19H
 2, Place Antoine Maurel - 13100 Aix-en-Provence - Tél. 04 42 96 54 67
 infos@bibliothequecezanne.fr www.bibliothequecezanne.fr

Semaine de la Poésie Du 21 au 26 mars

Le Relais des Possibles avait une envie irrésistible d'oiseaux. Des drôles, des beaux, des ailes, des plumes, du duvet, du cui-cui au cri, tout ce qui touche aux volatiles, ceux-là même qui évoquent l'ambivalence dans nos têtes de linottes. Ils envahissent La semaine de la Poésie et les espaces de la Bibliothèque Cézanne.

POÉSIE EN ÉCOUTE

DU 21 AU 26 MARS / À PARTIR DE 6 ANS

Poésie sonore pour les enfants dans le château fort de la Bibliothèque. *100 poèmes du monde pour les enfants* de Jean Orizet et Dominique Pace, éd. Cherche Midi.

CONTES

MARDI 22 MARS DE 14h À 16h / À PARTIR DE 6 ANS

Venez écouter Mr Irondelle. Il concocte un programme poétique et volatile...

ATELIER

MARDI 22 MARS DE 16h45 À 18h / À PARTIR DE 6 ANS

Atelier de poésie avec Mr Irondelle.

ATELIER

JEUDI 24 MARS DE 16h30 À 18h / À PARTIR DE 8 ANS

Usine à mots, atelier mené par Mara Giacalone. Viens jouer avec les mots en découvrant les anagrammes, tautogrammes ou acrostiches... Tu vas même t'amuser à trouver ton nom d'artiste !

DUB POÉSIE TOUR

JEUDI 24 MARS À 19h / À PARTIR DE 12 ANS

Avec Djadjah Luc et DJ Jambo

C'est en slamant des vers de Cendrars, Rimbaud ou Mutabaruka ainsi que des extraits de son livre *Intercontinentale(s)* sur des airs de reggae et de dub que Djadjah Luc vous amène à côtoyer la Jamaïque et la culture sound system. Aux platines, DJ Jambo de Cosmographique vous propose un échantillon de ces sons sur des vinyles de circonstance. Djadjah Luc aka Jean-Luc Irondelle est auteur et dub poet. Il a créé les Éditions Bird & Lion qui éditent trois de ses titres: deux recueils de poésie et un roman jeunesse.

ARCHIPEL(S), BALADE POÉTIQUE

SAMEDI 26 MARS À 16h / À PARTIR DE 10 ANS / 1h15

DÉPART 16 HEURES DEPUIS LA BIBLIOTHÈQUE CÉZANNE

Avec Marien Guillé et Sarah Champion-Schreiber.

Archipel(s) est une balade contée déterminée à mettre le cap sur un monde ouvert à tous les vents. Une traversée intime et mouvementée des territoires poétiques de la créolité et de l'émancipation, de l'humanité généreuse et ouverte sur le monde, inspirée par l'amour, la joie de vivre, les femmes, l'horizon, la lumière et les oiseaux... *Archipel(s)* invite les spectateurs-marcheurs à une promenade poétique dans le quartier de Saint Eutrope avec un complice fidèle du Relais. Voyageur-conteur infatigable, Marien Guillé mène un travail de diffusion de la poésie et la fait vivre partout, dans des lieux dédiés comme dans des endroits où on l'attend moins. Il s'associe pour cette dernière création à Sarah Champion-Schreiber, metteuse en scène et dramaturge associée au Théâtre de l'œuvre à Marseille.

La langue des oiseaux Exposition

DU 26 MARS AU 26 AVRIL

VERNISSAGE LE 26 MARS À 18h

Exposition en partenariat avec le Muséum d'Histoire Naturelle d'Aix en Provence, dans le cadre de première édition de la 5^{ème} SAISON, Biennale des Arts d'Aix-en-Provence.

Collection ornithologique mise en jeu et scénographiée par Emmanuelle Bentz

L'oeil plastique et poétique d'Emmanuelle Bentz est venu interférer avec les oiseaux naturalisés du Muséum et l'histoire du Relais des Possibles. Elle a imaginé un nouveau lexique avec les participant.e.s d'ateliers de construction/déconstruction à la Bibliothèque Cézanne. Le dénouement de ces jeux avec les mots s'inscrit sur les murs de la Bibliothèque, en écho avec les oiseaux présentés.

Autour de l'exposition

ATELIER

LES 23 FÉV. ET 2 MARS 2022 DE 10h À 12h

Ces ateliers animés par Emmanuelle Bentz sont prétextes à échanger, partager, s'amuser à trouver ensemble, à l'écrit à l'oral, un nouveau lexique visible sur les murs de la Bibliothèque. Accompagnés du vocabulaire ornithologique, tels des ornithologues alchimistes, nous inventerons de nouveaux noms vernaculaires, nous imaginerons des dictons aberrants, fabulerons des expressions biscornues. Nous chamboulerons le glossaire des oiseaux lui offrant une résonance avec nos propres fréquences.

CHACUN SON BEC

LUNDI 4 AVRIL DE 17h À 18h / À PARTIR DE 6 ANS

Jeu animé par la Ligue de Protection des Oiseaux.

DÉCOUVERTE DES HIRONDELLES

JEUDI 7 AVRIL DE 17h À 18h / À PARTIR DE 6 ANS

Jeu animé par la Ligue de Protection des Oiseaux. Les hirondelles sont des oiseaux migrateurs au long cours. Nous regarderons leurs déplacements au fil des saisons, en suivant les étapes annuelles de leur vie.

INVENTAIRE DU RUISSEAU DES CORNEILLES

A l'occasion de cette exposition, un inventaire des oiseaux du ruisseau des Corneilles qui longe la Bibliothèque sera organisé par La Ligue de Protection des Oiseaux.

Plus d'infos à l'accueil de la Bibliothèque ou par tél. 04 42 96 54 67

ENTRÉE LIBRE

Ateliers et spectacles sur réservation
infos@bibliothequecezanne.fr

wikipedia.org/wiki/Langue_des_Oiseaux

La langue des oiseaux consiste à donner un sens autre à des mots ou à une phrase, soit par un jeu de sonorités, soit par des jeux de mots (verlan, anagrammes, fragments de mots...), soit enfin par le recours à la symbolique des lettres. Autrement dit, la langue des oiseaux est une langue tenant de la cryptographie.